

Việc bảo vệ trẻ em và các thiếu niên và việc báo cáo với Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng

Protecting Children and Young People and reporting to the Department of Community Services

Tài liệu sau đây do Bộ Y Tế NSW ấn hành.

Đôi lúc việc đưa con em đến các dịch vụ y tế có thể đã là một việc làm khó khăn cho các phụ huynh, huống chi vấn đề lại càng khó khăn hơn nữa, nếu trong những dịp như vậy, một nhân viên y tế cảm thấy lo ngại về đời sống của một em nhỏ và bắt buộc phải liên lạc với Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng (DoCS)

Một điểm quan trọng phụ huynh cần hiểu là chiếu theo Đạo Luật Về Trẻ Em và Thiếu Niên 1998 (Chăm Sóc và Bảo Vệ) mọi nhân viên y tế nếu thấy lo ngại về một em có nguy cơ bị ngược đãi hoặc bỏ bê đều phải báo cáo với Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng. Nếu có những bằng chứng một em nhỏ có nguy cơ bị hãm hại hoặc hành hạ, nhân viên y tế không có lựa chọn nào khác mà bắt buộc phải báo cáo. Trường hợp đó có thể gây hoang mang cho phụ huynh và đặt nhân viên y tế vào tình trạng khó xử.

Trẻ em hoặc các thiếu niên được coi như có nguy cơ 'bị hãm hại hoặc hành hạ' nếu như các em đã từng rơi vào hoặc có thể ở vào một trong những trường hợp dưới đây:

- bị hành hạ về mặt thể xác, hoặc phải chịu đựng các hành động đồi bại hoặc bị ngược đãi
- sống trong một gia đình có những cảnh bạo hành
- chịu đựng những hành hạ về mặt tâm lý trầm trọng do hành động hay cách đối xử của cha mẹ gây ra
- không được hưởng những thứ quan trọng như thức ăn, sự an toàn, quần áo và tình thương, hoặc
- những người có trách nhiệm chăm sóc không thể, hoặc không muốn săn sóc thuốc men hoặc chữa trị cho các em

Những vấn đề nêu trên sẽ được giải thích kỹ hơn trong những tài liệu do Ban Giáo Dục Y Tế và Truyền Thông Đa Văn Hóa, Bộ Y Tế NSW ấn hành.

Vai trò của nhân viên y tế là phục vụ các gia đình nhằm giúp cho họ được khỏe mạnh. Nhiều khi dù có phải báo cáo với Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng về trường hợp của một gia đình, nhưng các nhân viên y tế vẫn muốn phục vụ gia đình đó. Vai trò của nhân viên y tế không phải là cố vạch vôi để chứng minh một đứa trẻ bị gia đình ngược đãi hay bỏ bê - họ chỉ có nhiệm vụ báo cáo với Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng mà thôi.

Nhiệm vụ của Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng (DoCS) là xác định xem đứa trẻ có bị ngược đãi hay không. Bất cứ ai quan tâm đến sự an toàn, sức khỏe và đời sống của một đứa trẻ có thể liên lạc với Đường Dây Giúp Đỡ Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng (DoCS Helpline) ở số **132 111** (hoạt động thường trực 24 giờ và chỉ nói tiếng Anh) Nếu cần liên lạc với họ, quý vị có thể nhờ Ban Thông Dịch Qua Điện Thoại (TIS) ở số **131 450** giúp mình.

Việc Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng phải can thiệp vào nội bộ một gia đình nào đó thường là vấn đề khó khăn, nhưng nhiều khi cũng có thể là một việc cần làm, nếu như báo cáo của họ đưa đến những kết quả sau đây:

- Quyết định không mở cuộc điều tra
- Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng có thể chỉ gặp gia đình để tìm hiểu xem mọi việc có tốt đẹp không
- Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng có thể chỉ gặp gỡ gia đình để thảo luận các biện pháp nhằm giúp cho trẻ em được an toàn kể cả việc giới thiệu đến những cơ quan có thể giúp đỡ phụ huynh.
- Với trường hợp của một thiểu số các gia đình, Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng có thể quyết định cần có sự can thiệp của tòa án để bảo đảm các em được an toàn.

Muốn có tài liệu liên quan đến các vấn đề y học thường thức bằng Việt Ngữ, quý vị có thể liên lạc với Ban Giáo Dục Y Tế & Truyền Thông Đa Văn Hóa (Multicultural Communication) trên hệ thống liên mạng, theo địa chỉ dưới đây:

<http://mhcs.health.nsw.gov.au>

Địa chỉ và số điện thoại tại các nơi nêu trên hoàn toàn chính xác trong lúc bài này được viết. Tuy nhiên vì các chi tiết này thường thay đổi, muốn cho chắc chắn xin quý vị xem lại trong niên giám điện thoại.